

# NORDstädter

## Liebe Nordstädterinnen und Nordstädter,

die Corona-Pandemie ist vorbei – oder doch noch nicht? Das Thema der letzten beiden Jahre verschwindet langsam aus unserem Bewusstsein. Durch eine hohe Impfquote und rücksichtsvolles Verhalten konnten wir das Schlimmste, insbesondere eine Überlastung unserer Krankenhäuser verhindern und so katastrophale Zustände vermeiden. Ob Corona jetzt zu etwas wie einem leichten Schnupfen wird? Für viele Genesene gibt es die „Long-Covid“ genannten Spätfolgen. Dann fällt alles schwer, Aufstehen, Treppensteigen und natürlich Arbeiten. Deshalb ist es auch jetzt noch sinnvoll sich Impfen zu lassen und auch im Gedränge die unbeliebten Masken zu verwenden, es schützt Sie und vor Allem schutzbedürftige Menschen in Ihrer Umgebung.

Der russische Angriffskrieg auf die Ukraine, der kurz nach meinem letztjährigen Neujahrsgruß begann, warf und wirft seine Schatten auch auf unsere Nordstadt. Menschen die vor den Bomben, vor Tod und Verderben geflüchtet sind, haben auch in der Nordstadt Unterschlupf gefunden. Als Stadtteil mit verhältnismäßig vielem und einfachem und damit preiswertem Wohnraum, ist die Nordstadt immer die erste Wahl für Menschen, die mit wenig Geld auskommen müssen.

Aber die Bevölkerung der Nordstadt ist in den letzten Jahren um etwa 10% gewachsen, jetzt kommen die Menschen aus der Ukraine noch dazu. Einen Ausbau der Wohnfläche dagegen sucht man vergeblich. Es gibt keine Ideen der Stadtplanung hier Abhilfe zu schaffen. Dabei wäre doch die Ausweisung eines Areals für kombiniertes Wohnen und Arbeiten eine gute Idee, statt großflächiger Gewerbegebiete - die Nachts leerstehen.

Trotzdem sind uns die Menschen aus aller Welt natürlich herzlich willkommen und das große Netz der vielen Ehrenamtlichen fängt vieles auf, was die staatlichen Netze nicht auffangen können. Der Stadtteil ist

bunt und vielfältig und soll es bleiben.

Bunt bedeutet aber oft genug auch laut. Wilhelm Busch dichtete schon vor etwa 150 Jahren „Musik wird oft nicht schön gefunden, weil sie stets mit Geräusch verbunden“ und gibt damit etwas wieder, was auch heute noch viele Menschen belastet: Lärm.

Ein kleiner Brennpunkt ist der Ottoplatz. Zu recht beklagten die Anwohnenden vor einigen Jahren, dass der Platz „öde“ und leer sei. Der Ortsrat hatte das aufgenommen und die Kufa hat sich des Themas praktisch angenommen. Der Platz wurde möbliert, der öffentliche Bücherschrank zog um, es gab Veranstaltungen in und um das Faserwerk, bzw. den Kunstraum 53. Im Ergebnis ist der Platz so belebt worden, dass nunmehr auch die Laufkundschaft für ein gewerbliches Angebot ausreicht. Leider reizt dieses Gewerbe die zulässigen Öffnungszeiten arg aus und die Gäste kümmert es wenig, wenn die Anwohnenden um ihren Schlaf gebracht werden. Rücksicht ist eine alte Tugend, sie sollte auch heute gelebt werden!

Dabei sind die Nachts einzuhaltenden Lärmgrenzwerte äußerst niedrig: 45dB(a). Das wird mit „ruhige Wohnung“ oder „Wohnviertel ohne Straßenverkehr“ beschrieben. Die Wirklichkeit sieht leider oft anders aus.

Hier gilt im Übrigen das was schon vorher galt: Wenn Sie sich gestört fühlen, nicht nur am Ottoplatz, scheuen Sie sich nicht die Polizei anzurufen. Blockieren Sie dabei nicht den Notruf, sondern wählen Sie die Amtsnummer (0 51 21) 939-0 und erzählen Sie von den Umständen. Ihre Meldung wird im Lagebild berücksichtigt und dann kommt es auch zu Streifenfahrten, wenn Sie nicht anrufen.

Haben Sie andere Beschwerden oder Hinweise (Beleuchtung, Gehwege, etc.), so benutzen Sie doch einfach die Mängelkarte der Stadt Hildesheim.

## WIEDER GUT HÖREN!

Kostenloser Hörtest

Testen Sie z. B. das „Phonak Audéo Lumity“

Zubehör für Hörgeräte

Hörgeräte aller Hersteller (auch zum Nulltarif\*)

\*Für Mitglieder gesetzlicher Krankenkassen mit Leistungsanspruch und ohrenärztlicher Verordnung. Zzgl. der gesetzl. Zuzahlung von 10€ pro Hörgerät.

auric  
HÖRGERÄTE



auric Hörcenter in Hildesheim  
Bahnhofsallee 25  
Telefon: (05121) 2 80 80 60



## HD BIKE'S Deine Fahrradwerkstatt



**Neue Fahrräder von E-Bikes bis normal.**  
Wir nehmen ihre Gebrauchträder in Zahlung.  
Reparaturen aller Art.



Öffnungszeiten: Mo.–Fr.: 10.00–13.00 Uhr · 14.00–18.00 Uhr  
Sa.: 09.00–12.00 Uhr



Tel.: 051 21/927 51 38 · Steuervaldor Straße 56 · 31137 Hildesheim

Bitte füllen Sie für jeden Mangel eine Karte aus, Sie erleichtern der Stadt die Abarbeitung.



<https://www.stadt-hildesheim.de/portal/seiten/maengelkarte-900001066-33610.html?titel=M%C3%A4ngelkarte>

Falls Sie ein Smartphone mit QR-Code Erkennung haben, sparen Sie sich die Abtiperei der Internetadresse und scannen sie einfach den Code. Im letzten Jahr konnte dann doch noch das Müllprojekt des ZAH mit Frau Matzke fortgesetzt werden. Das ist ein Gewinn für die Nordstadt. Nutzen Sie die ZAH-App um Verschmutzungen zu melden, sie werden dann schnell ent-

Behandlung von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

**PETRA JORDAN**  
Praxen für Logopädie  
petrajordan@t-online.de

Scheelenstraße 7  
D-31134 Hildesheim  
Fon: 05121.14166  
Fax: 05121.14136  
scheelenstrasse@logopaedie-jordan.de

Peiner Straße 64  
D-31137 Hildesheim  
Fon: 05121.514520  
Fax: 05121.2060231  
peinerstrasse@logopaedie-jordan.de

Dammstraße 44  
D-31134 Hildesheim  
Fon: 05121.174 47 90  
Fax: 05121.174 47 97  
dammstrasse@logopaedie-jordan.de

[www.logopaedie-jordan.de](http://www.logopaedie-jordan.de)

sorgt. Häufiger werden auch die Verschmutzer\*innen ermittelt, das wird dann richtig teuer!

Vor mehr als 5 Jahren berichtete ich von den Bauplänen der B6-Brücke, die wegen der sich zu Ende neigenden

Fortsetzung auf Seite 7

**Atmosfl Hair**

Bernwardstraße 2,  
31134 Hildesheim

Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 09 - 18:00 Uhr  
Sa.: 09 - 15:00 Uhr  
So. und Mo.: Geschlossen

Telefon:  
05121-58684

[www.salon-genie.de](http://www.salon-genie.de)

Überzeugen Sie sich auch von der guten Qualität unserer Perücken.

Tolga Gülsere Susanne Natali  
Zum 1-jährigen Jubiläum  
10% Rabatt im Februar

**Die ABRUCHPROFIS aus HILDESHEIM**

Abriss  
Abbruch  
Brandräumung  
Entkernungen  
Entrümpelungen  
Handabbruch

Fachbetrieb TRGS 519/ TRGS 521

(kostenlos anrufen) 0800 600 70 22  
[www.ubservice.de](http://www.ubservice.de)

UNIVERSAL BLITZ SERVICE

Steuervaldorstr. 22A  
31137 Hildesheim

0176 227 88 382  
info@ubservice.de

Trauer hat viele  
Gesichter.

Auf Wunsch begleiten  
wir Sie auch nach einer  
Beisetzung.

miss  
you

Steuerwalder Str. 7  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 - 76 51 20

**ABTMEYER BÜCHNER**  
Bestattungen

[www.bestattungen-abtmeyer.de](http://www.bestattungen-abtmeyer.de)

**PHYSIOTHERAPIE**  
*Angela Schubö*

Massage  
Krankengymnastik

Krankengymnastik  
Massage  
Lymphdrainage  
Akupunkt-Massage  
Fango  
Heißluft/Kryotherapie  
Ultraschalltherapie  
Elektrotherapie  
Schlingentisch  
Hausbesuche

Bischofskamp 3 • 31137 Hildesheim  
Telefon & Fax (051 21) 55055

Termine  
nach Vereinbarung  
Alle Kassen und Privat



**Nicht wegwerfen!  
Reparieren  
für Nachhaltigkeit.**

Öffnungszeiten: Mo-Mi 7-17 Uhr, Do 7-18 Uhr, Fr 7-16 Uhr

**Orthopädie-Schuhtechnik-Steinwedel**

Hildesheim, Ottostraße 5, Telefon 521 66

**IHR MOBILES PFLEGETEAM**  
Mit Sorgfalt – von Herzen

Pflege, wie sie sein soll: freundlich,  
kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf  
und Angehörigenberatung.  
Rufen Sie uns an:

**Tel. 05121/999 26-62**

Steingrube 14  
31141 Hildesheim  
[info@ok-pflegeteam.de](mailto:info@ok-pflegeteam.de)  
[www.ok-pflegeteam.de](http://www.ok-pflegeteam.de)



- Hausbesuche
- Krankengymnastik
- man. Lymphdrainage
- PNF
- Mukoviszidose
- Marnitztherapie
- KG nach Schroth
- Fango/Heißluft
- Massage
- Schlingentisch
- Elektro-/Ultraschalltherapie
- Eistherapie
- Aromamassage
- ALLE Kassen & Privat

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag  
8.00–13.00 Uhr,  
14.00–18.00 Uhr  
Weitere Termine  
nach Vereinbarung.

Peiner Str. 8 • 31137 Hildesheim  
Tel. 051 21 / 29 42 760  
Parkplätze vorhanden (auch barrierefrei)

## Was tun in der zweiten Lebenshälfte?

Willkommen im Blog von Kultur 50plus

Im Internet <https://k50p.de>

**Kultur & Lebensfreude pur für die aktive Generation 50plus**  
**Unabhängig, ehrenamtlich und ohne jedes finanzielle Interesse.**  
**Just For Fun.**



Schwuppdwupp ist das neue Jahr auch schon wieder einen Monat alt und der Jahresbeginn ähnelt eher den nassen, dunklen Herbsttagen. Der Winter könnte so schön sein, wäre er nur klar und trocken mit ein bisschen Schnee. Aktuell dauert diese nasskalte, triste Jahreszeit einfach zu lange. Die Tage ziehen sich endlos dahin wie zäher Schnupfen und virenverseuchter Kaugummi. Unsere Sehnsucht auf blauen Himmel und erste Sonnenstrahlen im Vorfrühling steigert sich langsam ins Unermessliche. Außerhalb gepflasterter Wege werden die Stiefel mit jedem Schritt schlammreicher. Nicht gerade ideal bei Outdoor-Aktionen. Da bleibt man doch lieber gleich im gemütlichen Sessel sitzen. Eigentlich brauchen wir gerade jetzt mehr Kino, Café, Kneipe und Kultur zum Überleben. Zum Glück bietet der Februar mit kurzen 28 Tagen neben Valentinstag und Fasching aber noch so einige Möglichkeiten mehr.

Am besten legt man sich jetzt schon mal einen Spazier- und Ausflugsplan zurecht für den nächsten knallblauen Tag mit Frühlingssonne, denn auch dieser langersehnte Moment wird mit Sicherheit irgendwann kommen. So ist man nicht vor lauter Überraschung völlig überfordert, um letztendlich dann doch nur wieder mit der Herde um Hohnsensee oder

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Wildgatter zu latschen. Als naheliegende Alternative können wir die Rand- und Naturschutzgebiete um Mastberg, Haseder Busch, Schwarze Heide Diekholzen und Kapellenberg in Ottbergen wärmsten empfehlen.

Was steht noch auf unserer To-do-Liste in der nächsten Zeit?

Am Valentinstag doch mal ganz besonders lieb zu anderen Mitmenschen sein.

Die kommende Fastenzeit zum Anlass nehmen, das eigene Konsumverhalten zu überdenken.

Viel Lachen und Bewegung an der frischen Luft, aber auch Kuschneln hilft gegen den Winterblues. Bei Schmuddelwetter einen gemütlichen Abend mit einem Tee in der Hand genießen. Mal wieder richtig Spaß mit Freunden erleben und eine neue Location testen. Zum Braunkohl essen verabreden. Einen Ausflug in die nähere Umgebung planen. Wir werden darüber berichten!



Und falls jemand noch einen Überlebens-Tipp hat – immer her damit! Gern per Mail an: [Redaktion@K50p.de](mailto:Redaktion@K50p.de) oder persönlich per Absprache. Wir freuen uns.

**biber**

**Ambulante Alten- u. Krankenpflege**  
**professionelle Pflege daheim!**

Ottostr. 77  
31137 Hildesheim  
05121-51 41 94  
[www.biber-pflege.de](http://www.biber-pflege.de)



**24 Std für Sie erreichbar!**

In diesem Sinne: Tapfer bleiben, auch wenn der Winter weiterhin floppen sollte, einfach durchhalten. Immer locker bleiben, ein bisschen mitjammern, aber keinesfalls vergessen, dass der Frühling schon bald in den Startlöchern steht.

Text und Bilder : Jürgen Warps

### IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs  
Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:  
Ostertor 7, 31134 Hildesheim,  
Tel. (05121) 23947  
Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:  
Freitag, 24. Februar 2023, 15 Uhr  
E-Mail: [nordstaedter@t-online.de](mailto:nordstaedter@t-online.de)  
Internet: [www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de](http://www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)

## Das TPZ lauscht und tauscht

Das Theaterpädagogische Zentrum Hildesheim stellt die Anekdoten von Hildesheimer Bewohner\*innen in einem Podcast zusammen. Seit dem 18. Januar wird die dritte Staffel des „Geschichtentauschs“ veröffentlicht.



Stefan Graen lauscht und tauscht Geschichten mit Katharina Wilberg. Nun wird die dritte Staffel des „Geschichtentauschs“ veröffentlicht. Foto: TPZ Hildesheim

In kurzen Beiträgen kommen Menschen diverser Generationen zu Wort, Alt-ingesessene ebenso wie Zugezogene. Sie teilen lustige Anekdoten, herzerwär-

mende oder auch tragische Erinnerungen, alltägliche Begebenheiten. Da ist zum Beispiel die Geschichte von Lina, die ihren Großeltern vor einigen Jahren eine ganz besondere Überraschung bereite- te. Oder von Georg, der die Winterzeit am liebsten im Schnee verbringt. „Alle haben etwas zu erzählen“, ist Projektleiter Stefan Graen überzeugt. Bei einer offenen Sprechstunde in der TPBox!

unterhielt er sich mit zahlreichen Hildesheimer\*innen. In gemütlicher Atmosphäre durften sie zunächst die Geschichte einer anderen Person hören und anschließend



### NEUER TERMIN STADTTEILFORUM: 28.02.2023

Kommen Sie zum Stadtteilforum: **Am Dienstag, den 28. Februar 2023, um 17:30 Uhr, in Aula der Grundschulen in der Nordstadt!** (Justus-Jonas-Straße 3, 31137 Hildesheim)

Folgende Themen stehen dieses Mal beim Stadtteilforum „Nördliche Nordstadt“ im Vordergrund:

- Im Januar wurde eine „Koordinierungsstelle – Nordstadt wird Sportstadt“ von der Stadt Hildesheim beauftragt. Die Koordinierungsstelle macht sich bekannt.
- Der Anbau am Familienzentrum MaLuKi soll im April bezogen werden. Das Gebäude wird vorgestellt.

- An der Robert-Bosch-Gesamtschule (RBG) entsteht ein Stadtteilportplatz. Die Planungen wurden an die Lärmschutzanforderungen angepasst und die veränderte Planung wird präsentiert.
- Wir informieren über den aktuellen Stand unterschiedlicher Städtebauprojekte in der Nordstadt z.B.: Martin-Luther-Wiese, Justus-Jonas-Straße, ...



ihre eigene Anekdote wiedergeben. Etwa 30 Beiträge kamen dabei bisher zusammen.

Seit Mittwoch, 18. Januar, wird jede Woche eine neue Folge des Podcasts bei Instagram und auf der TPZ-Website veröffentlicht. Alle Staffeln lassen sich unter [www.tpz-hildesheim.de/geschichtentausch](http://www.tpz-hildesheim.de/geschichtentausch) nachhören.

Wer noch Fragen zum Projekt hat oder ebenfalls eine Geschichte beisteuern möchte, kann eine E-Mail schreiben an [geschichten-tausch@tpz-hildesheim.de](mailto:geschichten-tausch@tpz-hildesheim.de).

Der „Geschichtentausch“ ist Teil des Stadtteilprojekts „Nordstadt im Rampenlicht“ des TPZ Hildesheim. Durch künstlerische Angebote – etwa aus den Bereichen Film, Musik, Tanz und neue Medien – soll die kulturelle Vielfalt der Nordstadt als kreatives Potential gehoben werden. Stadtteilentwicklung durch Kultur, dafür wird das TPZ Hildesheim durch das Bundesprogramm „UTOPOLIS – Soziokultur im Quartier“ gefördert.

Wir drucken umweltfreundlich ...  
... mit Biostrom

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbsterzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus Köhler  
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum

Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44 · E-Mail: [info@druckhaus-koehler.de](mailto:info@druckhaus-koehler.de) · [www.druckhaus-koehler.de](http://www.druckhaus-koehler.de)



# nordstadt hat...

## ... Jugendfeuerwehr Drispensstedt!

Es ist noch nicht lange her, da hat die Jugendfeuerwehr Drispensstedt in einem Teil der Nordstadt die Weihnachtsbäume eingesammelt. Doch was macht die Jugendfeuerwehr eigentlich sonst noch?

Die Gruppe gehört zur freiwilligen Feuerwehr Drispensstedt und steht allen interessierten Jugendlichen ab 10 Jahren offen. Bei den wöchentlichen Treffen lernen die jungen Leute alles, was man können und wissen muss, um später richtige Feuerwehreinsätze mitzumachen. Das ist zum Beispiel: Schläuche aufrollen, Erste Hilfe, Fahrzeug- und Gerätekunde, Knotenkunde. Knotenkunde? Ja, das ist auch bei der Feuerwehr wichtig. Denn mit den richtigen Knoten lassen sich die Schlauchanschlüsse im Gelände stabilisieren, Gegenstände vor dem Wegrutschen und Umfallen sichern, unterschiedlich dicke Seile miteinander verbinden und vieles mehr. Daneben stehen aber auch anderen Aktivitäten wie Kino, Spiele-Abend, Fußball oder eine Führung durch die FTZ (Feuerwehrtechnische Zentrale in Groß Düngen) auf dem Programm. Eigene Ideen sind bei der Planung auch immer willkommen! Und alle zwei Jahre geht's zum Sommer-Zeltlager mit coolen Ausflügen und Lagerfeuer.

Einmal im Jahr treten die Jugendfeuerwehren der Hildesheimer Stadtteile im Wettbewerb gegeneinander an. Dabei müssen die Teilnehmenden einen Löscheinsatz simulieren, und außerdem gibt es einen Staffellauf, bei dem die Jugendlichen unterwegs verschiedene Aufgaben erfüllen müssen, wie z.B. möglichst schnell die Dienstkleidung anziehen oder einen bestimmten Knoten machen. Es geht um Schnelligkeit, Geschicklichkeit und Teamgeist. Für den Gebrauch von Schimpfwörtern gibt es Punkteabzug :-). Die Drispensstedter Wehr schneidet regelmäßig gut ab. Wer möchte, kann nach einer Leistungsabnahme die "Jugendflamme" 1 bis 3 oder die Leistungsspange erwerben, ähnlich wie beim Sportabzeichen.

Ab 16 Jahren kann man in den praktischen Einsatzdienst eintreten. Die freiwillige Feuerwehr Drispensstedt hat auch die Hildesheimer Nordstadt in ihrem Einsatzgebiet. 2022 musste sie über einhundertmal ausrücken!!

Neugierig geworden? Dann komm vorbei! Die Jugendfeuerwehr nimmt gerne neue Mädchen und Jungen auf. Die Treffen sind donnerstags von 17.30 bis 19.30 h in der Peiner Landstr. 194. Ein junges Leitungsteam und eine tolle Gruppe warten auf euch.

Für die Jüngeren hat Jugendfeuerwehrwart und Oberlöschmeister Dennis Hunter eine Kinderfeuerwehr ins Leben gerufen, die inzwischen von Ute und Lea-Marie Niederkrome geleitet wird. Treffpunkt ist jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 17.00 - 18.00 h am Feuerwehrhaus Drispensstedt.

Die Weihnachtsbäume werden übrigens nicht verbrannt, sondern im Kompostwerk zu Gartenerde verarbeitet. Dafür gibt's zu Ostern wieder das Osterflämmchen, wie 2022 in der Drispensstedter Feuerwache. Auch eine gute Gelegenheit zum Kennenlernen!

## Redaktion

Ihr findet die Termine Eures Vereins oder Eurer Institution nicht im Kalender? Kein Problem! Unter [kalender@nordstadt-hildesheim.de](mailto:kalender@nordstadt-hildesheim.de) teilen wir Euch gerne mit, was wir benötigen, um Eure Termine in den Veranstaltungskalender aufzunehmen.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 14.02.2023

Kontakt: Freiwillige Feuerwehr Drispensstedt, Peiner Landstr. 194, 31135 Hildesheim  
 Email: [Ffw.dri.ig@gmail.com](mailto:Ffw.dri.ig@gmail.com) Facebook: Feuerwehr Drispensstedt  
 Instagram: [@ff\\_drispensstedt](https://www.instagram.com/ff_drispensstedt)  
 Foto: Kathrin Sättele; Text Anne Baier

# Veranstaltungen im Februar 2023

Das Corona-Infektionsgeschehen hat sich verändert, viele verpflichtende Schutzmaßnahmen / Beschränkungen sind weggefallen, und erfreulicherweise finden wieder etliche Veranstaltungen statt. Wir bitten Sie, weiter auf etwaige Vorsichtsmaßnahmen zu achten und die jeweiligen Hinweise der Veranstalter\*innen, z.B. zum Tragen einer Maske, zu beherzigen.

Aktuelle Informationen zu Covid-19 gibt es unter anderem auf der Internetseite <https://www.landkreishildesheim.de/Bürgerservice/Rund-um-Corona/>

## Stadtteilmütter und -väter (AWO und Asyl e. V.)

Telefonische Beratungshilfen für Familien in Arabisch, Kurdisch und weiteren Sprachen  
Kontakt: 05121 / 20 60 993  
(Mo, Mi, Fr von 09:00 - 12:00 Uhr),  
0177 / 51 41 624

## Faserwerk

Offene Nähwerkstatt  
(max. zwei Personen gleichzeitig),  
montags und donnerstags,  
15:00 - 19:00 Uhr,  
mehr Infos unter:  
[www.faserwerk.info](http://www.faserwerk.info)  
3G-Regel

### Donnerstag 02.02.

9:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### 20:00 Uhr

Stadtkultur: APO Kneipenquiz  
If you don't know, now you know!  
Kulturfabrik, Kneipe

### 15:00 Uhr

Stadtkultur: Offenes Faserwerk  
Gemeinsames Arbeiten, Stöbern  
und Kennenlernen  
Faserwerk

### Samstag 04.02.

14:00 - 16:00 Uhr  
Handarbeit im Café Lichtblick  
„Handarbeiten erlernen und  
verbessern – Erfahrungen  
weitergeben“  
Café Lichtblick  
Peiner Straße 81  
Eingang Nordfriedhof

### Dienstag 07.02.

9:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### Mittwoch 08.02.

16:30 - 19:00 Uhr  
Kreativ mit Wolle  
Stricken, häkeln oder andere  
kreative Angebote mit Wolle  
Begegnungsstätte Treffer

### Donnerstag 09.02.

9:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### Samstag 11.02.

11:00 Uhr  
Vegi-Brunch  
Bedenkenlos und reichhaltig  
essen gehen  
Eintritt: 6,00 €  
Kulturfabrik, Kneipe

### 14:00 - 16:00 Uhr

Handarbeit im Café Lichtblick  
„Handarbeiten erlernen und  
verbessern – Erfahrungen  
weitergeben“  
Café Lichtblick  
Peiner Straße 81  
Eingang Nordfriedhof

### Sonntag 12.02.

14:30 - 17:00 Uhr  
Internet Cafe Dialog  
Teichstr. 6

### Dienstag 14.02.

09:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### Mittwoch 15.02.

16:30 - 19:00 Uhr  
Kreativ mit Wolle  
Stricken, häkeln oder andere  
kreative Angebote mit Wolle  
Begegnungsstätte Treffer

### Donnerstag 16.02.

09:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### Samstag 18.02.

14:00 - 16:00 Uhr  
Handarbeit im Café Lichtblick  
„Handarbeiten erlernen und  
verbessern – Erfahrungen  
weitergeben“  
Café Lichtblick  
Peiner Straße 81  
Eingang Nordfriedhof

### Samstag 25.02.

14:00 - 16:00 Uhr  
Handarbeit im Café Lichtblick  
„Handarbeiten erlernen und  
verbessern – Erfahrungen  
weitergeben“  
Café Lichtblick  
Peiner Straße 81  
Eingang Nordfriedhof

### Sonntag 26.02.

14:30 - 17:00 Uhr  
Internet Cafe Dialog  
Teichstr. 6

### Dienstag 28.02.

17.30 Uhr  
Stadtteilforum Nordstadt  
zum Stand der Bauplanungen  
Aula der RBG

### Donnerstag, 02.03.

14:00 - 16.30 Uhr  
Runder Tisch Nordstadt  
Gemeindesaal Martin-Luther  
Peiner Str.53

### Samstag 04.03.

14:00 - 16:00 Uhr  
Handarbeit im Café Lichtblick  
„Handarbeiten erlernen und  
verbessern – Erfahrungen  
weitergeben“  
Café Lichtblick  
Peiner Straße 81  
Eingang Nordfriedhof

### Dienstag 07.03.

9:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### Donnerstag 09.03.

09:30 - 11:30 Uhr  
Stadtteilfrühstück  
Spende: 3,00 €  
Begegnungsstätte Treffer

### Dienstag 21.03.

19:00 Uhr  
"Ins Licht gerückt"  
zum Internationalen Tag gegen  
Rassismus  
Martin-Luther-Kirche/ Lutherwiese

Haushaltsauflösungen - Transporte  
**Pitti**  
 UMZÜGE - ENTRÜMPELUNG  
**An- und Verkauf**  
 Das Trödelparadies auf über 1500 Quadratmeter

Telefon: 0 51 21 - 28 74 300  
 Mobil: 0176 - 79 79 71 82  
 Steuerwalder Straße 91  
 31137 Hildesheim

pitti0203@hotmail.de  
 pitt-entrümpelung.de




**Steinofen PIZZERIA**  
 05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,  
 HI-Bockfeld  
 Kleines Restaurant und  
 Außerhausverkauf.

Genießen Sie das italienische Original!

www.steinofenpizzeria.com



## Ein ganzes Wochenende in der Schule...



... hat Anfang Dezember eine Gruppe 7-11jährige Kinder aus der Nordstadt erlebt. Nein, sie sind weder versehentlich eingeschlossen worden, noch mussten sie tagelang ‚nachsitzen‘. Die Kinder haben sich freiwillig zu dieser ‚Maßnahme‘ bereit erklärt. Hintergrund ist eine bereits seit 2016 bestehende Kooperation zwischen dem Kinder- und Jugendhaus Nordstadt (KJN) und den Evangelischen Fachschulen für Sozial- und Heilpädagogik Osnabrück, die einmal im Jahr stattfindet: Eine Schulklasse angehender Erzieher\*innen arbeitet im Unterricht zum Thema Offene Kinder- und Jugendarbeit. Die Theorie wird dann durch eine besondere und intensive Praxiserfahrung bereichert, indem die Klasse ein Wochenende für Kinder plant und schließlich gemeinsam mit Pädagog\*innen aus Hildesheim durchführt. Die Schüler\*innen können dabei sowohl hospitieren als auch selbst Praxiserfahrungen mit

einer für sie ungewohnten Altersgruppe sammeln. Das KJN spart Personal, Übernachtungskosten, muss weniger selbst organisieren und kann Kindern ein ungewöhnliches und recht exklusives Wochenende ermög-

lichen. Und die Kinder? Sie erobern neue Lern- und Erfahrungsräume. Ihre Bedürfnisse und ihr Wohlergehen stehen im Fokus der drei gemeinsamen Tage.

### Musik, Stockbrot am Lagerfeuer, Spaziergänge mit Mops und Auge in Auge mit einer Königspython

Die Osnabrücker Schülerinnen und ein Schüler haben auch in diesem Jahr ein vielseitiges Programm vorbereitet: Begleitet von Klavier und Gitarre wurden Weihnachtslieder gesungen und Musik gemacht. Im angrenzenden Wald durften die vier Jungen und acht Mädchen Holz und Stöcke für einen Lagerfeuerabend mit Stockbrot sammeln. Eine Schülerin hatte ihren Hund, einen Mops, mitgebracht, um den sich die Kinder mit ihr gemeinsam kümmern durften. Wenn es dem schon etwas älteren Hund zu laut oder wild wurde, bellte er ein paar Mal. Die Kinder schienen sei-

ne Botschaft zu verstehen. Selbst bei den Mahlzeiten ging es ruhig zu. Die Kinder mochten das selbstgekochte Essen und genossen das Beisammensein - auch mit all den Erwachsenen, die Zeit und Interesse für sie hatten. Besonders begehrt waren Bewegungsspiele und Turnen in der Aula. Ein Höhepunkt war der Besuch des fußläufig erreichbaren Osnabrücker Zoos. Bei einer Gruppenführung lernte und erlebte die Gruppe einiges, z. B. worauf man beim Tauschhandel mit einem Orang-Utan Tauschhandel achten sollte. Aufregend war die Begegnung mit einer Königspython. Nachdem man sich eine ganze Weile gegenseitig beobachtet und der Tierpfleger viel über diese Schlangenart und den Umgang mit Schlangen erzählt hatte, trauten sich schließlich alle Kinder, das Tier selbst einmal behutsam zu halten und zu streicheln. Auf dem Rückweg sorgte einsetzender Schneefall für Begeisterung. Den Kindern gelang es, die zarte Schicht auf Bänken und Mauern zu Bällen zusammen zu



würde. Dieses Vorhaben wollten sie unterstützen. Sie halfen den Kindern, diverse Weihnachtsleckereien herzustellen und in Tütchen zu verpacken. Auch Marmelade wurde gekocht und die Gläser mit selbstgestalteten Etiketten beklebt. Diese tolle Aktion hat sehr dazu beigetragen, dass das KJN am Sonnabend vor Weihnachten ein ordentliches Sortiment anbieten konnte. Bei eisiger Kälte haben drei Jugendliche und fünf Kinder aus der Nordstadt den Stand der Schulen betretet. Da sie nicht müde wurden und immer wieder Passanten ansprachen und zum Kaufen motivierten, konnten am Ende über 650€ an den Verein Regenbogen gespendet werden. So konnte ein besonders ereignisreiches Jahr, in dem es für das KJN viele Geschenke, Förderungen und Erfolge gab, mit einer guten Aktion für andere Menschen beschlossen werden.

Stephanie Terstappen (Leitung KJN)



kratzen und eine kleine Schneeballschlacht zu machen.

### Backen und Kochen für eine gute Sache/den Stand der Schulen???

Ansonsten verbrachte die Gruppe tatsächlich viel Zeit in der Schule. Die angehenden Erzieher\*innen der Osnabrücker Fachschulen hatten im Vorfeld erfahren, dass das KJN am Stand der Schulen auf dem Hildesheimer Weihnachtsmarkt selbstproduzierte Dinge zugunsten der Kinderkrebshilfe verkaufen

Sachsenring 54, 31137 Hildesheim Nordstadt  
 05121 3035397  
 \*\* Nummer hat WhatsApp  
 Nur mit Termin Vereinbarung

**Neueröffnung ab 05.01.2023**  
 \*\* Nur mit Termin Vereinbarung

**FussFee & Beautycare**  
 MARIA MERCEDES LOPEZ-HAASE-HENNE  
 MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE  
 KOSMETIK STUDIO & CO.

- Fußbad
- Fußnägel kürzen und formen
- schleifen und Fräsen der Nägel
- Beseitigung und Behandlung von Hühneraugen sowie
- schmerzhaften Druckstellen
- Hornhautentfernung am Fuß
- Abtragen von Verdickten Nägeln
- Einmassieren einer Fußpflegecreme
- Eine kurze Massage

**29,90 €**

Termin nach Wunsch einfach anrufen



Nutzungsdauer ersetzt werden sollte. Dies verzögert sich nun erneut. Das in aller Eile das Kleinbahnmuseum unter der Brücke aufgelöst werden musste, erscheint unter diesem Licht als ganz schlechter Stil. Leider hat die Stadtplanung auch hier nicht die Chance genutzt und schon im Vorfeld über die sich verändernde Situation nachgedacht. So müsste etwa der Kreuzungsreich Mastbergstraße/Steuerwalder Straße/Lerchenkamp/B6-Umgehung überplant werden. Ich befürchte, dass wenn der dritte Autobahnanschluss fertig ist, die Anbindung es nicht sein wird. Dabei könnten dort Probleme gelöst werden, etwa der Zugang zur Robert-Bosch-Gesamtschule, mehr Platz für die Berufsbildenden Schulen und eine weitere Beruhigung des Verkehrs im Stadtteil. Der Ortsrat setzt sich deshalb auch für die Schaffung eines kleinen Parkplatz in der Nähe der DAV-Kletterhalle im Lerchenkamp ein. Die auswärtigen Schülerinnen und Schüler der RBG könnten dorthin gebracht und geholt werden, ohne die Anwohnenden im Fliegerviertel zu belästigen, ein kurzer Fußweg über die Fußgängerbrücke inklusive.

Das Städtebauförderprogramm „Sozialer Zusammenhalt“ (vormals „Soziale Stadt“) ist im letzten Jahr richtig ins Rollen gekommen. Der Umbau des „Schwarzen Wegs“ zum „Bunten Weg“ und der Umbau des Vorplatzes zum Nordfriedhofs in der Richthofenstraße sind abgeschlossen. Die Kinder können den Weg mit vielen Bewegungsangeboten nutzen und vor dem Friedhofseingang können sich nun Menschen angemessen und würdig vor und nach Beerdigungen oder Gedenkveranstaltungen treffen. Der Umbau der Justus-Jonas-Straße ist in voller Planung, ebenso wie der des Pausenhofes und der kleinen Sporthalle an der RBG. Letztere wird eine Halle mit vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten werden, eine kleine Stadtteilhalle sozusagen. Parallel wird auch der Stichweg zur Fußgängerbrücke hergestellt, eine willkommene Abkürzung!

Unter

<https://www.stadt-hildesheim.de/portal/seiten/sozialer-zusammenhalt-900000586-33610.html>



finden Sie alle Informationen und insbesondere die Termine der öffentlichen Stadtteilforen, zu denen Sie gerne eingeladen sind.

Das die Justus-Jonas-Straße von einem Platz für Autos, zu einem für Kinder werden konnte, verdanken wir auch einer umsichtigen Analyse der Schulwegsicherheit im Stadtteil. Eines der auffälligsten Umgestaltungen, war die der Ampelschaltung an der Kreuzung Martin-Luther-/Steuerwalder Straße zu einer „Rundum Grün“-Ampel. Hier haben die Zufußgehenden bei Fußweg-Grün die ganze Kreuzung für sich, wer gut zu Fuß ist, kann ohne zu warten beide Straßen auf einmal überqueren. Der Vorteil für die Sicherheit liegt auf der Hand: Abbiegeunfälle gehören der Vergangenheit an. Allerdings hat diese Veränderung zu einer Verkürzung der Zeiten für den Autoverkehr geführt. Dies äußert sich zum Beispiel an längeren Warteschlangen in der Martin-Luther-Straße.

Statt sich zu ärgern, gilt es entweder andere Fahrtwege zu erproben oder auch öfters mal das Fahrrad zu benutzen.

**A**propos Fahrrad. Die Martin-Luther-Straße ist jetzt eine Fahrradstraße, leider nicht im juristischen Sinne, sondern ganz praktisch: Die Fußwege stehen jetzt nur noch den Zufußgehenden zu! Radfahrende haben auf der Straße zu fahren, ausgenommen hiervon sind nur Kinder bis 10 Jahren und etwaige Begleitpersonen. Diese Änderung wurde nicht nur im Ortsrat kontrovers diskutiert, meine Meinung ist da aber ganz eindeutig, die Gefährdung gerade von Älteren oder Müttern mit kleinen Kindern durch Radfahren auf dem Gehweg ist nicht zu tolerieren. Ich würde mich freuen, wenn Sie die Martin-Luther-Straße vermehrt mit dem Rad befahren, vielleicht bekommen wir dann doch noch eine „echte“ Radfahrstraße.

Der schon lange versprochene Verkehrsmiley ist endlich bestellt und wird wahrscheinlich im April geliefert werden. Neben dem Ortsrat und persönlicher Spenden einzelner Ortsratsmitglieder, hat sich auch der Beamtenwohnungsverein und eine Privatperson besonders an der Finanzierung beteiligt. Es ist geplant den Verkehrsmiley zunächst in der Martin-Luther-Straße im Bereich der Kita aufzuhängen, er soll aber regelmäßig alle 4–6 Monate an anderer Stelle im Stadtteil hängen. Neben der Anzeige der Geschwindigkeit, wird diese und auch einige weitere Informationen im Gerät gespeichert. So erhalten wir ein Bild von der Anzahl und der zeitlichen Verteilung der Fahrzeuge.

Kfz-Kennzeichen oder andere individualisierte Informationen können und werden dagegen nicht erhoben.

Zum Abschluss noch eine persönliche Anmerkung. Im letzten Jahr ist meine Ehefrau und Ortsratsmitglied, Anette Domning, an ihrer Krebserkrankung verstorben. Meine Frau und ich waren über 40 Jahre ein Paar und dieser Schicksalsschlag muss erst einmal verarbeitet werden. Ich möchte mich an dieser Stelle für die breite und herzliche Anteilnahme bedanken. Diesen feinen Zug der Nordstadt hätte auch meine Frau sicher sehr geschätzt.

Da die Welt sich unerbittlich weiterdreht, ist für sie Rashmi Grashorn in den Ortsrat nachgerückt. Frau Grashorn ist nicht nur Mitglied des Stadtrates, sondern seit kurzen auch Mitglied im niedersächsischen Landtag. Herzlichen Glückwunsch.

Ich wünsche Ihnen für das laufende Jahr 2023, Gesundheit, Freude bei Ihrem täg-

lichen Tun, Geduld im Umgang mit anderen Menschen, aber auch den Elan, Dinge die Ihnen nicht gefallen zu thematisieren.

Ich stehe Ihnen gerne zur Verfügung, schreiben Sie ein

E-Mail ([ekkehard@domning.eu](mailto:ekkehard@domning.eu)) oder rufen Sie mich an (05121-6971605).

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Ortsbürgermeister  
Ekkehard Domning

### Preiswerter Mittagstisch in der Nordstadt und Drispensedt

Seit November bietet die Martin Luther Gemeinde am Montag und am Donnerstag einen Mittagstisch in der Nordstadt und am Mittwoch in Drispensedt in den Gemeindehäusern an. Alle sind jeweils um 12.30 Uhr zu diesem schmackhaften und preiswerten Mittagessen (1.50 Euro) eingeladen. Im An-

schluss gibt es noch Tee, Kaffee und Kekse. Bis Ende März wird es dieses Angebot weiterhin geben. Die Gemeinde sagt dazu: „Wir denken, dass es gut tut, so einen Begegnungspunkt zu haben. Es haben sich manche neue Kontakte daraus entwickelt und vielleicht hilft das gemeinsame preiswerte Essen auch etwas über den Winter.“

### Weltgebetstag aus Taiwan

am Sonntag, 5. März, 11 Uhr, Martin-Luther-Kirche

Taiwan ist ein kleines Land, dass aber immer mehr in den Blick der Weltpolitik gerät. Eine Gruppe der Martin Luther Gemeinde hat dazu einen spannenden Gottesdienst im Rahmen des Weltgebetstags erarbeitet. Es gibt Bilder und Informationen zu Taiwan, neue Lieder und man erfährt etwas über den ungewohnten Blick auf den

Glauben. Dieser Gottesdienst ist zugleich der Auftakt für ein neues Konzept: Kinder und Familien sind herzlich willkommen und für die Kinder wird es ein extra Programm geben. Im Anschluss wird zu einem besonderen Mittagessen mit Spezialitäten aus Taiwan eingeladen. Alle sind herzlich willkommen und es entstehen keine Kosten.



## Liebe geht durch den Ofen

Die vor kurzem in der Steuerwalder Straße /Ecke Lidl neu eröffnete Cafeteria und Pizzeria Cheatalia bietet eine liebevoll zubereitete Auswahl an Frühstück, Mittagessen und Kuchen.

Inhaber Mohamed Tunc ist gelernter Gastronom. Seine Ausbildung als Hotelfachmann absolvierte er bei Alfred Dietrich im Klee, eine weitere Ausbildung als Restaurantfachwirt bei der Gaststätte Wille in Baenstedt.



Der Familienbetrieb besticht durch seine herzliche, persönliche Atmosphäre. Alles ist hausgemacht, der Kuchen und die leckeren Muffins sind selbstverständlich selber gebacken.

Die Küche ist italienisch angehaucht. Für den Pizzateig werden drei verschiedene Mehlsorten verwendet, der Teig ruht mindestens 24 Stunden. Auch Baguettes, Penne und Salate gehören zum Angebot. Die Auswahl an leckerem Frühstück umfasst Pancakes, heiße Bubble Waffeln, Sucuc und Suppen und vieles mehr. Familie Tunc freut sich auf Ihren Besuch. Geöffnet ist täglich von 10 bis 21 Uhr.

Steuerwalder Str. 29, 31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21-8 75 75 13



**GUTSCHEIN** über  
1 Kaffee oder anderes  
Heißgetränk **GRATIS**

Gutschein gilt nur bei Verzehr  
im Haus vor Ort

**ALLES  
IN  
LUTHER**

05. MÄRZ 2023 | 11:00 UHR  
MARTIN-LUTHER-KIRCHE  
MIT KINDERBETREUUNG UND  
ESSEN IM ANSCHLUSS!

GOTTESDIENST  
ZUM WELTGEBETSTAG  
DER FRAUEN  
AUS TAIWAN

*Warm  
lecker &  
zusammen essen*

Ab dem  
07.11.2022

**Montag**  
wechselnder Mittagstisch  
im Gemeindehaus Nordstadt,  
Peiner Str. 53

**Mittwoch**  
Eintopf  
im Gemeindehaus Drispfenstedt,  
Ehrlicherstr. 9

**Donnerstag**  
Eintopf  
im Gemeindehaus Nordstadt,  
Peiner Str. 53

Essen  
1,50 €  
inkl. Tee - Kaffee - Wasser  
und warmer Wurst

Yumm!

Ein Angebot der Martin-Luther-Kirchengemeinde  
gegen Einsamkeit und Kälte und für gutes Essen.  
Sie sind herzlich willkommen.

Gestaltung: Sabine Schödel, M20  
www.orgaue-schule-hildesheim.de

Feinkost, Schokolade, Weine  
Hauptsächlich Bio-Produkte  
Jetzt auch Antiquitäten



Inh. Jörg Boemke  
Dingworthstr. 31 · 31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21-70 25 16  
Mobil 0175-5 42 52 45  
www.boemke.net · info@boemke.net



Werbung

**Sinnvestieren** ist, schon mit  
kleinen Beträgen die eigene  
Zukunft zu gestalten.

Mit **Deka-FondsSparplan** können Sie  
regelmäßig sparen und entspannt  
ein Vermögen aufbauen – für Sie und  
die Generation von morgen.

Investieren schafft Zukunft.

Sparkasse  
Hildesheim Goslar Peine

**Deka**  
Investments

Jetzt informieren unter:  
[sparkasse-hgp.de/fondssparen](http://sparkasse-hgp.de/fondssparen)



Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von  
Deka Investmentfonds sind die jeweiligen Basis-  
informationsblätter, die jeweiligen Verkaufspro-  
spekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in  
deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder der  
DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt  
und unter [www.deka.de](http://www.deka.de) erhalten. Bitte lesen Sie  
diese, bevor Sie eine Anlageentscheidung treffen.

Finanzgruppe

Menschen würdig pflegen



**T. Teresienhof**  
caritas senioren wohnen & pflege

Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim  
Telefon 05121 20660-3 · [www.caritas-teresienhof.de](http://www.caritas-teresienhof.de)

**M. Magdalenenhof**  
caritas senioren wohnen & pflege

Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim  
Telefon 05121 20409-0 · [www.caritas-magdalenenhof.de](http://www.caritas-magdalenenhof.de)